



NGÀY 1 THÁNG 11 ĐẾN  
NGÀY 15 THÁNG 1

Ghi danh trước ngày 15 tháng 12 để được  
bảo hiểm y tế bắt đầu từ ngày 1 tháng 1.

Chúng tôi có kinh nghiệm trong việc kết nối  
người dân Oregon với dịch vụ bảo hiểm y tế.

Có hỗ trợ tài chính để giảm phí bảo hiểm và  
chi phí cá nhân.



**OREGON**  
**HEALTHCARE.gov**



**855-268-3767**

Tất cả các cuộc gọi chuyển tiếp  
đều được chấp nhận.

Có dịch vụ trợ giúp địa phương miễn phí bằng ngôn ngữ của quý vị gần chỗ quý vị!

OPEN

ENROLLMENT



NOV. 1 TO JAN. 15

Enroll by Dec. 15 for health coverage  
starting Jan. 1.

We are experienced in helping  
Oregonians enroll in health coverage.

Financial help is available to lower  
premiums and out-of-pocket costs.



**OREGON**  
**HEALTHCARE.gov**



**855-268-3767**

All relay calls accepted.

Free local help in your language is available near you!